

Protective Orders Órdenes de protección

Any person, regardless of his or her immigration or citizenship status, has a right to live in a safe environment, free from the threat of harm from a family member or an acquaintance. If someone you know is engaging in a pattern of harassment or abuse (including physical abuse or sexual abuse, verbal threats, property damage or stalking), you can seek protection by filing a petition and obtaining a temporary restraining order (TRO) against the perpetrator.

Cualquier persona, sin importar su condición de inmigración o ciudadanía, tiene derecho a vivir en un entorno seguro, libre de amenazas de sufrir daños por parte de un pariente o conocido. Si alguien que conoce está llevando a cabo algún patrón de acoso o abuso (incluso abuso físico o abuso sexual, amenazas verbales, daños materiales o acecho), puede solicitar protección presentando una petición y mediante la obtención de una orden de restricción temporal (TRO) contra el perpetrador.

- In the **District Court**, if you need to extend the TRO for your protection, you may request an injunction for up to three years.
Puede solicitar un mandamiento judicial por hasta tres años en el **Tribunal de Distrito**, si necesita extender la TRO para su protección.
- In the **Family Court**, if the TRO is against a family or household member and you need to extend the TRO-for your protection, you may request an order for protection for any reasonable period of time.
Puede solicitar una orden de protección por cualquier período de tiempo razonable en el **Tribunal de Familia**, si la TRO es contra un pariente o integrante del hogar y debe extender la TRO-para su protección.

If granted, the order sets guidelines aimed at protecting you. This can include prohibiting the defendant/respondent from calling or visiting you.

Si se le concede, la orden establece pautas creadas para su protección. Esto puede incluir prohibir que el acusado / demandado lo llame o visite.

How to Obtain a TRO Cómo obtener una TRO

- If the defendant is not related to you by blood and you have never lived together, please file through **District Court**.
Si el acusado no es pariente consanguíneo suyo y nunca vivieron juntos, preséntela a través del **Tribunal de Distrito**.
- If the defendant/respondent (person to be restrained) is a family or household member, or someone with whom you are or were in a dating relationship with, please file through **Family Court**.
Si el acusado / demandado (persona que será restringida) es un familiar o integrante del hogar, o alguien con quien tiene una relación de pareja, preséntela a través del **Tribunal de Familia**.

[Your Safety](#)
[Su seguridad](#)

[What To Do If Your Order Is Violated](#)
[Qué hacer si se infringe su orden](#)

[View Case Records](#)
[Ver registros de casos](#)